

Das Japanische Kulturinstitut und die Rechtswissenschaftliche Fakultät der Universität zu Köln laden zu einer öffentlichen Podiumsdiskussion ein:

## Medienöffentlichkeit in Straf- und Zivilverfahren in Japan und Deutschland

Freitag, 11. Oktober 2013 // 19 Uhr



im Japanischen Kulturinstitut Köln  
Universitätsstraße 98, 50674 Köln

ÖFFENTLICHE PODIUMSDISKUSSION  
IM JAPANISCHEN KULTURINSTITUT  
am 11. Oktober 2013 um 19 Uhr

### MODERATION

Prof. Dr. Thomas Weigend // Universität zu Köln

### TEILNEHMER

Präsident des OLG Sapporo i.R. Takashi Oyama  
Präsident des OLG Osaka i.R. Prof. Shigemi Sasaki //  
Universität Kyoto  
Prof. Dr. Christian von Coelln // Universität zu Köln  
Vors. RiLG Dr. Dirk Eßer // Landgericht Köln

Bei aufsehenerregenden Strafverfahren, wie zuletzt beim NSU-Prozess in München, stellt sich uns immer wieder die Frage, in welcher Weise die Öffentlichkeit an der Verhandlung teilnehmen kann. Darf das Fernsehen unmittelbar aus dem Gerichtssaal berichten? Darf das Geschehen in einen anderen Saal übertragen werden? Wie soll beim Zugang zu dem Gerichtssaal zwischen einer großen Anzahl von Interessenten ausgewählt werden?

Daneben stellen sich zahlreiche Fragen schon im Vorfeld der eigentlichen Verhandlung: Dürfen die Medien etwas über ein Ermittlungsverfahren erfahren, und wenn ja, wieviel und durch wen? Dürfen sie die Namen von Beschuldigten und Zeugen nennen und deren Bilder veröffentlichen?

Ähnliche Fragen stellen sich auch in zivilrechtlichen Verfahren, wenn es etwa um Schadensersatz oder um familienrechtliche Fragen geht.

Japanische sowie deutsche Experten sollen zu diesen Fragen aus ihrer unterschiedlichen Sicht Stellung nehmen und mit den Zuhörern in ein Gespräch eintreten.

Präsentationen und Diskussion in deutscher und japanischer Sprache mit Übersetzung

Die Podiumsdiskussion ist eine Veranstaltung im Rahmen des *Symposiums Aktuelle Probleme des Zivil- und Strafverfahrensrechts*, das am 11. und 12. September 2013 von den Rechtswissenschaftlichen Fakultäten der Universität Kyoto und der Universität zu Köln veranstaltet wird.

Das Symposium findet in Hörsaal XIb im Hauptgebäude der Universität zu Köln statt.

Es werden die folgenden Themenbereiche behandelt

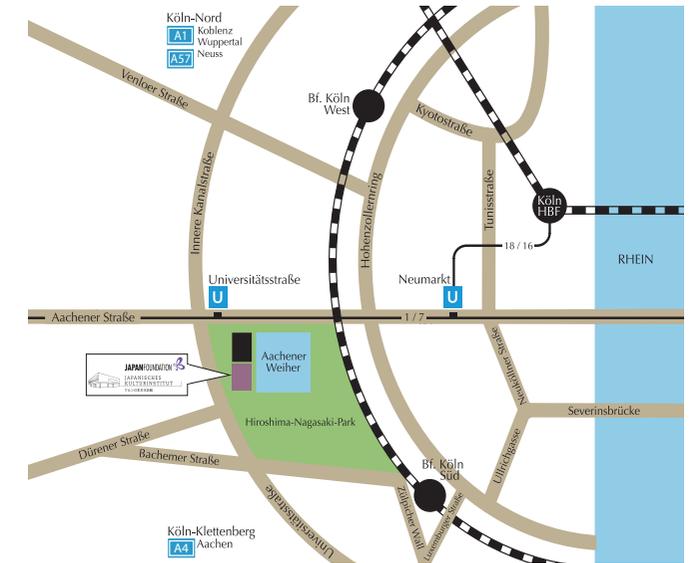
#### Freitag, 11. Oktober 2013

Wahrheitssuche und Verständigung  
Rechtliches Gehör im Zivilprozess  
Mitwirkung von Laien in der Strafgerichtsbarkeit

#### Samstag, 12. Oktober 2013

Beweisverwertungsverbote und Zeugnisverweigerungsrechte

Programminweise zum Symposium finden Sie unter  
[www.jura.uni-koeln.de/events](http://www.jura.uni-koeln.de/events)



Japanisches Kulturinstitut  
(The Japan Foundation)  
Universitätsstraße 98  
50674 Köln

T 02 21 / 9 40 55 80  
F 02 21 / 9 40 55 89

M [jfco@jki.de](mailto:jfco@jki.de)  
H [www.jki.de](http://www.jki.de)

#### Auskunft

Japanisches Kulturinstitut (The Japan Foundation)  
T 02 21 / 9 40 55 8 16 // M [golk@jki.de](mailto:golk@jki.de)

JAPANFOUNDATION  
JAPANISCHES  
KULTURINSTITUT

